

PL	DEKLARACJA ZGODNIŚCI UE	LT	ES ATITIKTIES DEKLARACIJA	BG	ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
EN	EC DECLARATION OF CONFORMITY	HU	EU-MEGFELELSEGI NYILATKÓZAT	CS	EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
DE	EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	LV	ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA	SK	EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE
RO	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE	ET	ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON	SL	IZJAVA EU O SKLADNOSTI
HR	EU IZJAVA O SUKLADNOSTI				

1. (PL) **ŚOI** (EN) **PPE** (DE) **PSA** (RO) **EIP** (LT) **AAP** (HU) **Egyéni védőeszköz** (LV) **IAL** (ET) **Isikukaitsevahend** (BG) **ЛПС** (CS) **OOP** (SK) **OOP** (SL) **Osebna varovalna oprema** (HR) **OZO**

PRZEMYSŁOWY HEŁM LEKKI CHAPLIN BUMP CAP

2. (PL) **PRODUCENT** (EN) **MANUFACTURER** (DE) **HERSTELLER** (RO) **PRODUCĂTOR** (LT) **GAMINTOJAS** (HU) **GYÁRTÓ** (LV) **RAŽOTĀJS** (ET) **TOOTJA** (BG) **ПРОДУЦЕНТ** (CS) **VÝROBCEM** (SK) **VÝROBCA** (SL) **PROIZVAJALEC** (HR) **PROIZVIDAČ**

POLSTAR HOLDING WOŁOSZCZUK S.K.
75-209 KOSZALIN, UL. BOWID 6A

3. (PL) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta
(EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer
(DE) Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller
(RO) Prezenta declarație de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului
(LT) Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe
(HU) Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra
(LV) Ši atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību
(ET) Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel
(BG) Тази декларация за съответствие се издава на отговорност единствено на производителя
(CS) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce
(SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu
(SL) Za izdajo te izjava o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec
(HR) Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača
4. (PL) Przedmiot deklaracji- **PRZEMYSŁOWY HEŁM OCHRONNY: YS-7**
(EN) Declaration subject - **Industrial Protective Helmet YS-7**
(DE) Gegenstand der Erklärung - **Industrieller Schutzhelm YS-7**
(RO) Obiectul declarației - **Cască de protecție industrială YS-7**
(LT) Deklaracijos objektas - **Pramoninis apsauginis šalmas YS-7**
(HU) A nyilatkozat tárgya - **Ipari védősisak YS-7**
(LV) Deklarācijas objekts - **Rūpnieciskais aizsargķivere YS-7**
(ET) Deklaratsiooni objekt - **Tööstuslik kaitsekiiver YS-7**
(BG) Предмет на декларацията - **Индустриална защитна каска (Industrialna zashtitna kaska) YS-7**
(CS) Předmět prohlášení - **Industrijská ochranná přilba YS-7**
(SK) Predmet vyhlásenia - **Priemyselná ochranná prilba YS-7**
(SL) Predmet izjave - **Industrijska zaščitna čelada YS-7**
(HR) Predmet izjave - **Industrijska zaštitna kaciga YS-7**
5. (PL) Opisany w punkcie 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: **Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG.**
(EN) The item described in point 4 of this declaration complies with the relevant requirements of Union harmonization legislation: **Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC.**
(DE) Der in Punkt 4 dieser Erklärung beschriebene Gegenstand entspricht den einschlägigen Anforderungen des harmonisierten EU-Rechts: **Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686/EWG des Rates.**
(RO) Obiectul descris la punctul 4 al acestei declarații este conform cu cerințele relevante ale legislației de armonizare a Uniunii: **Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind echipamentele individuale de protecție și de abrogare a Directivei 89/686/CEE a Consiliului**
(LT) Šiame pareiškimo 4 punkte aprašytas objektas atitinka atitinkamus Sąjungos derinimo teisės aktų reikalavimus: 2016 m. kovo 9 d. **Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių ir panaikinantį Tarybos direktyvą 89/686/EEB.**
(HU) A jelen nyilatkozat 4. pontjában leírt tétel megfelel az uniós harmonizációs jogszabályok vonatkozó követelményeinek: **Az Európai Parlament és a Tanács 2016. március 9-i (EU) 2016/425 rendelete az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről.**
(LV) Šajā deklarācijā 4. punktā aprakstītais priekšmets atbilst attiecīgajām Savienības saskaņošanas tiesību aktu prasībām: **Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 9. marta Regula (ES) 2016/425 par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 89/686/EEK.**

(ET) Käesoleva deklaratsiooni punktis 4 kirjeldatud ese vastab asjakohastele liidu ühtlustamisõigusaktide nõuetele: **Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. märtsi 2016. aasta**

määrus (EL) 2016/425 isikukaitsevahendite kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 89/686/EMÜ.

(BG) Описаният в точка 4 на настоящата декларация продукт съответства на приложимите изисквания на законодателството на ЕС за хармонизация: **Регламент (ЕС) 2016/425 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно личните предпазни средства и за отмяна на Директива 89/686/ЕИО на Съвета.**

(CS) Předmět popsán u tačky 4 ove deklaraci je u skladu sa odgovarajušim zahtevima zakonodavstva Evropske unije: **Uredba (EU) 2016/425 Evropskog parlamenta i Saveta od 9. marta 2016. godine o ličnoj zaštitnoj opremi i ukiđanju Direktive Saveta 89/686/EEZ.**

(SK) Predmet opísaný v bode 4 tohto vyhlásenia je v súlade s príslušnými požiadavkami harmonizačného práva Únie: **Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a zrušenie smernice Rady 89/686/EHS.**

(SL) Predmet, opisan v točki 4 te izjave, je v skladu z ustreznimi zahtevami zakonodaje EU o harmonizaciji: **Uredba (EU) 2016/425 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o osebni varovalni opremi in razveljavitvi Direktive Sveta 89/686/EGS.**

(HR) Predmet opisan u točki 4 ove izjave sukladan je s relevantnim zahtjevima zakonodavstva Europske unije o harmonizaciji: **Uredba (EU) 2016/425 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ.**

6. (PL) Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano
(EN) References to the relevant harmonised standards used
(DE) Angabe der verwendeten einschlägigen harmonisierten Normen
(RO) Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite
(LT) Nuorodos į atitinkamus taikytus darniuosius standartus
(HU) Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás
(LV) Atsauces uz izmantotajiem attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem
(ET) Viited asjakohastele kasutatud harmoneeritud standarditele
(BG) Позоваване на съответните използвани хармонизирани стандарти
(CS) Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity
(SK) Odkazy na príslušné použité harmonizované normy
(SL) Sklicevanja na uporabljene relevantne harmonizirane standarde
(HR) Upućivanja na odgovarajuće primijenjene usklađene norme

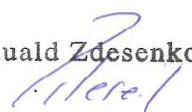
EN 812:2012

7. (PL) Jednostka notyfikowana: Allgemeine Unfallversicherungsanstalt Sicherheitstechnische Prüfstelle, NB 0511, Wienerbergstrasse11, 1100 Wien (nr 0511) przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE
(EN) The notified body: Allgemeine Unfallversicherungsanstalt Sicherheitstechnische Prüfstelle, NB 0511, Wienerbergstrasse11, 1100 Wien (nr 0511) performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate
(DE) Die notifizierte Stelle : Allgemeine Unfallversicherungsanstalt Sicherheitstechnische Prüfstelle, NB 0511, Wienerbergstrasse11, 1100 Wien (nr 0511) hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung
(RO) Organismul notificat : Allgemeine Unfallversicherungsanstalt Sicherheitstechnische Prüfstelle, NB 0511, Wienerbergstrasse11, 1100 Wien (nr 0511) a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a eliberat certificatul de examinare UE de tip
(LT) Notifikuotoji įstaiga : Allgemeine Unfallversicherungsanstalt Sicherheitstechnische Prüfstelle, NB 0511, Wienerbergstrasse11, 1100 Wien (nr 0511) atliko ES tipo tyrimą (B modulius) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą
(HU) Allgemeine Unfallversicherungsanstalt Sicherheitstechnische Prüfstelle, NB 0511, Wienerbergstrasse11, 1100 Wien (nr 0511) bejelentett szervezet elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B. modul), és kiadta EU-típusvizsgálati tanúsítványt
(LV) Paziņotā struktūra Allgemeine Unfallversicherungsanstalt Sicherheitstechnische Prüfstelle, NB 0511, Wienerbergstrasse11, 1100 Wien (nr 0511) veica ES tipa pārbaudi (B modulīs) un izdeva ES tipa pārbaudes sertifikātu
(ET) Teavitatud asutus Allgemeine Unfallversicherungsanstalt Sicherheitstechnische Prüfstelle, NB 0511, Wienerbergstrasse11, 1100 Wien (nr 0511) viis läbi ELi tüübihindamise (moodul B) ja väljastas ELi tüübihindamissertifikaadi
(BG) Нотифицираният орган Allgemeine Unfallversicherungsanstalt Sicherheitstechnische Prüfstelle, NB 0511, Wienerbergstrasse11, 1100 Wien (nr 0511) извърши ЕС изследване на типа (модул B) и издаде сертификат за ЕС изследване на типа
(CS) Oznámený subject Allgemeine Unfallversicherungsanstalt Sicherheitstechnische Prüfstelle, NB 0511, Wienerbergstrasse11, 1100 Wien (nr 0511) provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal certifikát EU přezkoušení typu
(SK) Notifikovaná osoba subject Allgemeine Unfallversicherungsanstalt Sicherheitstechnische Prüfstelle, NB 0511, Wienerbergstrasse11, 1100 Wien (nr 0511) vykonala EÚ skúšku typu (modul B) a vydala certifikát EÚ skúšky typu
(SL) Priglašeni organ: Allgemeine Unfallversicherungsanstalt Sicherheitstechnische Prüfstelle, NB 0511, Wienerbergstrasse11, 1100 Wien (nr 0511) je izvedel EU-pregled tipa (modul B) ter izdal certifikat o EU-pregledu tipa
(HR) Prijavljeno tijelo: Allgemeine Unfallversicherungsanstalt Sicherheitstechnische Prüfstelle, NB 0511, Wienerbergstrasse11, 1100 Wien (nr 0511) obavilo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa

2023-6420

Koszalin, dnia 17.12.2024 r.

(nazwisko i podpis lub równoważny sposób identyfikacji osoby upoważnionej)
(name, function, signature)

Romuald Zdesenko

PROKURENT